



intertextile

SHANGHAI apparel fabrics

中国国际纺织面料及辅料(秋冬)博览会
China International Trade Fair for Apparel Fabrics and Accessories – Autumn Edition

同期活动
Fringe Programme

2019.9.25 – 27

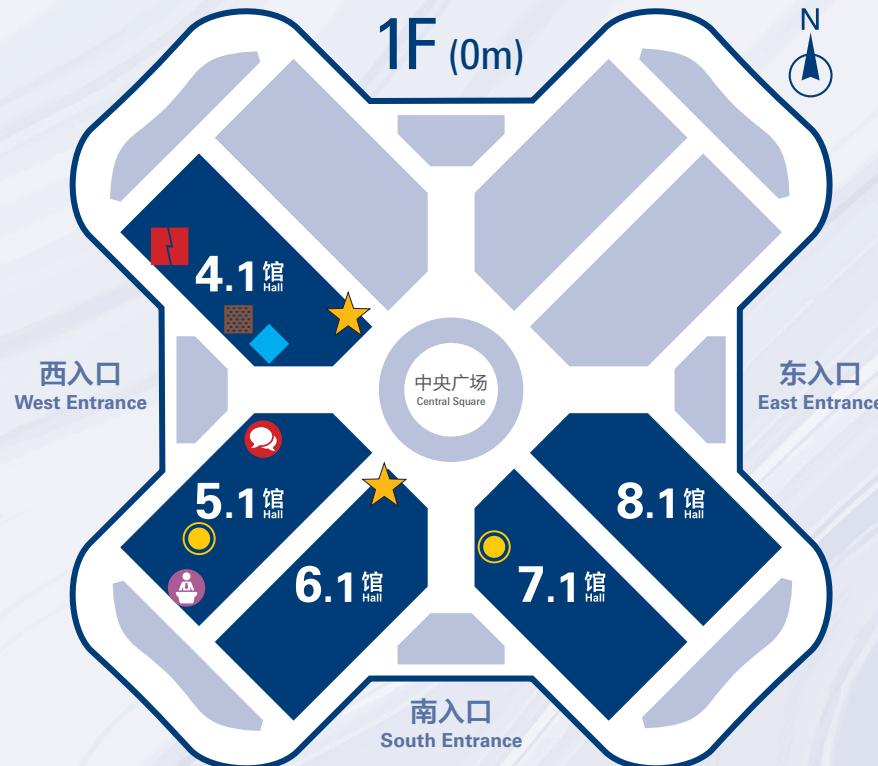


messe frankfurt



论坛日程
Seminar schedule

同期活动场地 Fringe Programme Venues



- 流行趋势区 Trend Forum
- 热点交流 Talking Point
- 对话纺织 Textile Dialogue
- 论坛活动区 Forum Space
- Intertextile 消费者及生活方式趋势放映区 Intertextile Consumer & Lifestyle Trend Vedio Area
- 功能面料展示区 Functional Lab Display
- IP授权 x 服装时尚展示区 Licensing X Fashion



同期活动简介 FRINGE PROGRAMME INTRODUCTION

中国国际纺织面料及辅料(秋冬)博览会于2019年迎来第25届，同期活动将聚焦于4大主题，聚焦及塑造服装及纺织贸易行业的未来。我们邀来行业专家及企业参与研讨会、专题小组会议及论坛分享，为买家及观众带来行业见解。

As Intertextile Shanghai Apparel Fabrics celebrates its 25th anniversary in 2019, the fringe programme will focus on four key themes that shape the future of apparel and the textile trade industry. Industry professionals and our exhibitors will conduct seminars, panel discussion and conference that provide insight for the buyers.

流行趋势 Design and Trend

国际知名的行业专家将进行多场研讨会及专题小组会议揭示20-21秋冬面料及色彩趋势。全面的流行趋势发布区及讲解将介绍各种面料的设计与潮流趋势。「INTERTEXTILE 消费者及生活方式趋势」专题小组会议及影片讲解将说明现代消费者的现状和可能性。

Internationally renowned industrial specialists will offer various seminar and panel discussion sessions to reveal A/W 20/21 fabrics and color trend. A comprehensive trend forum with introduction tour revealing the latest in design trends through fabric displays and seasonal trend stories. Also, "INTERTEXTILE Consumer & Lifestyle Trend" panel discussion and video introduction tour illustrating the current state and possibilities of the modern consumer.

技术 Technology and Solution

以纺织业的最新技术及创新科技为题的研讨会，及一整天的专题小组会议及论坛活动，研讨数字化于纺织行业的应用及带来的影响。

Including seminars with latest technology and innovation as key theme, and also a full day panel discussion and forum discussing the impact and application of digitalization on textile industry.

可持续发展议题 Sustainability Issue

研讨会将介绍最新的可持续发展相关技术、动向、标准及规定之更新。FASHIONSUSTAIN论坛将首次于上海举行，介绍创新可持续发展，实践和商业模式。

Seminars introducing the latest sustainable technology, standard and regulations updates. Also, Shanghai's first ever FASHIONSUSTAIN conference will introduce sustainable innovation, practices and business models.

跨产业协作 Industry Collaboration

分享IP授权趋势与案例研究，以及IP授权如何让纺织企业协作等资讯。

To share the trends of licensing with case studies, as well as how licensing and IP could benefit the apparel industry.

重点活动 – 流行趋势

FEATURED EVENTS – DESIGN AND TREND

流行趋势展示区 5.1-E112

Trend Forum 5.1-E112

潮流导向委员会自1998年成立，委员会各成员来自世界各地的时尚之都，遍布欧洲、亚洲及美国等全球主要成衣出口市场，致力于为设计师及纺织业专才提供宝贵的市场研究及推广工具，协助他们紧贴未来的时装潮流而进行设计及生产。每一季，委员会都会结合彼此的专业知识和地区实力，利用展商所提交的面料以鲜明的主题刻划未来潮流及时装材料趋势。

The Directions Trend Committee was established in 1998, committee members come from fashion capitals of the major export markets for international garment trade: New York, Milan, Paris and Tokyo, has provided an invaluable research and marketing tool to designers and garment professionals, helping them steer their designs and manufacturing process in line with coming fashion seasons. Each season, they combine their expertise and local influences to come up with the themes that tell the story of tomorrow's apparel fabric trends and present at the Trend Forum through fabrics from exhibitors.

2020-21 秋冬季主题：人类 ≈ 科技

Autumn / Winter 2020-21 Seasonal theme: HUMAN ≈ TECH

我们身处一个变化万千的年代，分散在世界各地的种种问题围绕着我们，这亦正是为何我们必须以开放态度反思如何以最佳面貌连接未来：——面向社会、自身，以至整个地球。除此之外，另一个有意义的方向就是思考如何与其他人和大自然和谐共存，同时感知和分享能量，重新探索我们的自我感官。

四大主题：

- 感官能力
- 重造
- 电张力
- 穿门

We live in an era referred to as one of transformation, amid various problems scattered worldwide, which is precisely why we must openly reflect on how best we can connect to the future: – toward society, ourselves and the globe. Furthermore, another meaningful approach would be to consider our lives in harmony with others and nature, while sensing and sharing energy, to rediscover our sense of self.

Four themes will be presented:

- SENSE-ABILITY
- RE-MAKE
- ELECTRO-TONIC
- KNOW-HOW



流行趋势讲解

TREND FORUM INTRODUCTION TOUR

5.1

地点 Venue

 5.1-E112
流行趋势区
Trend Forum


2020 年秋冬潮流趋势之首席设计师为意大利 Elementi Moda 公司，其创作总监 Ornella Bignami 女士将带领大家导赏流行趋势展示区，全面介绍各种面料的设计与潮流趋势。

The designer for AW20 Trend Forum is Elementi Moda Srl from Italy. Mrs Ornella Bignami, the Creative Director at Elementi moda Srl, will host tours at the trend forum explaining the latest design trends through fabric displays and seasonal trend stories.

2019.9.25

第一节 Session 1 13:00 – 13:30

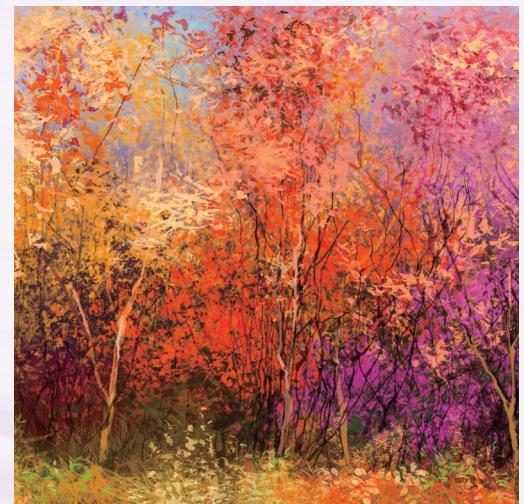
第二节 Session 2 15:30 – 16:00

2019.9.26

第三节 Session 3 11:00 – 11:30

* 英语 English

(* 将提供英语 <-> 普通话交替传译 English <-> Mandarin Chinese Consecutive Interpretation will be provided)



重点活动 – 流行趋势

FEATURED EVENTS – DESIGN AND TREND

INTERTEXTILE 消费者及生活方式趋势

INTERTEXTILE Consumer & Lifestyle Trend

自 2018 年首次举办的 INTERTEXTILE 消费者及生活方式趋势，由 The Doneger Group 讲解及揭示主要社会文化和创新发展对纺织业的商业、设计和营销机会的影响。于本届展会迎来第二年举办，以「未来预测 2021：新的消费准则」为题，剖析消费者及其生活方式的转变如何体现当今消费者的现状和潜力，活动包含 3 个部份，影片于 3 天展会全天候播放、专题小组会议及影片导览讲解，详情如下。

Intertextile Consumer & Lifestyle Trend is launched since 2018, introducing the main sociocultural and innovation developments taking place today and their repercussions on business, design and marketing opportunities by The Doneger Group. It comes to the 2nd year with the theme FutureCast 2021 – New Consumer Rules, illustrating the current state and possibilities of the modern consumer. The event contains 3 parts, video screening throughout 3 show days, panel discussion and video introduction tour with details stated below.



主题：未来预测 2021：新的消费准则

Topic: FutureCast 2021 – New Consumer Rules

现今消费者生活在一个变幻莫测的时代，这个时代充分彰显着人们的创意潜能和个人意义。通过对照不同灵感、从中选择适合自己的，消费者正主导着这段变革时期。消费者主要是想表达自己、脱颖而出，并根据自身情况去定制体验，比如通过日益人性化且具有创造力的视角，将新旧事物的精华融合在一起。我们正处于一个极具尝试性、创造力和自我表达的变革时代。成功品牌将是那些能够理解定制化和个性化需求并通过新颖产品和独特体验满足这些需求的品牌。以下叙述的消费者及其生活方式转变体现了当今消费者的现状和潜力。

- 线始 (Threadstart) — 奢智时尚
- 终极状态 (Redux-State) — 削减的艺术
- 文化混搭 (CultureRemix) — 大胆尝试是新规则
- 灵活状态 (FlexState) — 技术与风格融合
- 新城市 (NeoUrbanity) — 城市的色彩与变化

Today's consumers are living in highly fluid times full of creative potential and personal meaning. They are navigating this period of change by juxtaposing inspirations and making them their own. The main goal is to make their own statements, to stand out and to customize experiences on their own terms. This includes mixing the best of the old and the new through an increasingly human and creative lens. In this age of change, we usher a period of extreme experimentation, creativity and self-expression. Winning brands will be those that understand this need for customization and personalization and empower it through novel products and unique experiences. The following consumer and lifestyle shifts illustrate the current state and possibilities of the modern consumer.

- ThreadStart – Smart Fashion
- Redux-State – The Art of Paring Down
- CultureRemix – Experimenting is the New Rule
- FlexState – Tech and Style Converge
- NeoUrbanity – Color and Movement of Cities



地点 Venue
5.1 - K35
对话纺织
Textile Dialogue

放映区及影片导览

VIDEO AREA & VIDEO INTRODUCTION TOUR



本年度 Intertextile 消费者和生活方式趋势将以「新的消费者准则」为题，透过两个放映区于 3 天展会期间全天候播放视频及由 Doneger Group 创意及创新部高级副总裁 Roberto Ramos 进行简短的介绍，以及主持的专题小组会议，让与会者了解更多消费者及其生活方式转变及当今消费者的现状和潜力。

The theme for Intertextile Consumer and Lifestyle Trend of this year is "New Consumer Rules". Roberto Ramos, Senior Vice President, Creativity and Innovation, The Doneger Group will moderate the Panel Discussion and conduct short talks in two video areas where the videos will screen throughout 3 show days, which offer participants the insight of the transformation of consumers and their lifestyles and the current status and potential of today's consumers

| 日期 Date | 时间 Time | 地点 Venue |
|-----------|---------------|---|
| 2019.9.25 | 11:30 – 11:45 | (国际馆) 4.1馆近 1号门 (International Hall) 4.1H – Near Gate 1 |
| | 15:00 – 15:15 | (国内馆) 6.1馆近 1号门 (Domestic Hall) 6.1H – Near Gate 1 |
| 2019.9.26 | 11:30 – 11:45 | (国内馆) 6.1馆近 1号门 (Domestic Hall) 6.1H – Near Gate 1 |
| | 15:15 – 15:30 | (国际馆) 4.1馆近 1号门 (International Hall) 4.1H – Near Gate 1 |

* 英语 English

(* 将提供英语 <-> 普通话交替传译 English <-> Mandarin Chinese Consecutive Interpretation will be provided)

专题小组会议

PANEL DISCUSSION



专题小组会议将由主持人带领下和嘉宾讲者分享他们品牌的创意愿景、客户以及他们的趋势展望。主持人 Roberto Ramos 会先述总体消费趋势，及后由嘉宾讲者分享他们的创作和探索之旅。在个人发表后，Roberto Ramos 将带领一个有关顾客契合的将来及探讨其对设计、服装及时尚行业意义的小组讨论。

Our presentation will consist of our keynote speakers first telling the story around the creative vision of their brands, their consumer and the trends they're seeing. Roberto Ramos will kick things off talking about overarching consumer trends. The speakers will talk about their creative journey and explorations. Following the individual presentations Roberto Ramos will moderate a panel discussing the future of consumer engagement and what it means for the design, apparel and fashion industries.

2019.9.26

| | |
|---------------|--|
| 时间 Time | 13:00 – 14:30 |
| 地点 Venue | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue |
| 主持人 Moderator | Roberto Ramos, The Doneger Group 创意及创新部高级副总裁 Roberto Ramos, Senior Vice President, Creativity and Innovation, The Doneger Group |
| 演讲嘉宾 Panelist | (1) Anne Po, INEXCLSV / Contempo 资深副总裁 Anne Po, SV, Brand & Business Development, INXCLSV/Contempo (2) Sarah Carson, Leota 行政总裁及创办人 Sarah Carson, CEO & Founder, Leota (3) Miao Li, AnZheng 传讯总监 Miao Li, Head of Communications, AnZheng (4) Jack Cao, Guo Pei Haute Couture Company 行政总裁 Jack Cao, CEO, Guo Pei Haute Couture Company |

* 英语 English

(* 将提供英语 <-> 普通话同声传译 English <-> Mandarin Chinese Simultaneous Interpretation will be provided)

重点活动 – 技术

FEATURED EVENTS – TECHNOLOGY AND SOLUTION

功能面料展示区 4.1-J32 (近 21 号门) Functional Lab Display 4.1-J32 (Near Gate 21)

主题：都市节奏

Theme: Urban Rhythm

生活在这快节奏的都市，人们都希望能在每天匆忙的脚步中，找到工作与生活之间的平衡，服装行业同样地顺应着这趋势发展。人们除了追求穿着舒适、时尚，更着重当中的功能性和多样性以符合其生活方式及各种需要：上班服从传统西装跃进为附有防皱、透气、吸汗和具备温度调节功能的职业正装、传统的衬衣和夹克，实际上也采用了过往只应用于健步或健身服饰的高科技面料等... 功能性服装已成为每个人每周甚至每天的必需品。

是次展示将以「都市节奏」为题，以人们生活情景的设置，显示功能性服装与生活不可或缺的关系。

Living in this fast-paced city, people are trying to find a balance between work and life, and the textile and apparel industry is being attentive and responsive to this trend. In addition to pursuing comfort and fashion in outfit, people nowadays pay even more attention to the functionality and diversity to suit their lifestyle and needs: from going to work in a traditional suit transforming to professional dressing with anti-wrinkle, breathable, sweat-absorbing and temperature-regulating functions. Traditional shirts and jackets actually use high-tech fabrics that were only used in jogging or fitness apparel. Apparel with functionality has become a necessity for everyone every week or even in daily lives.

This display area will present selected functional garments under the theme "Urban Rhythm" - to show the indispensable relationship between functional clothing and living through different life scenarios setting.

参与展示企业

Participating Companies

| | |
|-----------------------------------|-------------------|
| Aquafil SpA | 4.1-G83 |
| Carvico Trading (Shanghai) Co Ltd | 4.1-E84 / 4.1-E86 |
| 台湾塑胶工业股份有限公司 | 4.1-E48 |
| F P C | |
| 佐益企业股份有限公司 | 4.1-K64 |
| Geo-Year Enterprise Co Ltd | |
| 翰新实业股份有限公司 | 4.1-K78 |
| Handseltex Industrial Corporation | |
| 旭宽企业股份有限公司 | 4.1-E90 |
| New Wide Enterprise Co Ltd | |
| 享和实业有限公司 | 4.1-J70 |
| Superwill Industrial Co Ltd | |
| Taekwang Industrial Co Ltd | 4.1-H71 |
| The LYCRA Company | 4.1-E56 |

展示区 DISPLAY AREA

巴斯夫 PolyTHF™ Inside 品牌发布会暨牛仔布产业发展新趋势论坛 PolyTHF™ Inside Brand Launch & Denim Industry Development Trend Forum



2019.9.25

时间 Time 14:00 – 15:00

地点 Venue 4.1 – K112 热点交流 Talking Point

讲者 Speakers 胡倍，巴斯夫（中国）有限公司上海大中华区业务管理部副总裁
Hu Bei, Vice President, Business Management Greater China, BASF (China) Co Ltd

* 普通话 Mandarin Chinese

(* 提供普通话 <-> 英语同声传译 Mandarin Chinese <-> English Simultaneous Interpretation will be provided)

数字化为纺织行业的可持续发展带来的机遇和挑战 The Digitalisation: Opportunities and Challenges for Sustainable Development in Textile Industry

可持续发展議題引起全球关注。领先品牌正在其营销策略中制定可持续的政策。自动化是纺织品和服飾的制胜因素及工业 4.0 在可持续发展方面也发挥着重要作用。

Sustainability catches the attention of fast retailers around the World. Leading brands are establishing sustainable fabrics policy in their marketing strategy. Automation is always a winning factor in textile and garments. Industry 4.0 has a deep role to play in sustainable fashion.

2019.9.26

时间 Time 11:00 – 12:30

讲者 Speakers

主持人 Moderator:

吴清华, 2017-18 香港工程师学会制造业和工业部门前任主席
Ir Dr Daniel Ng, 2017 - 2018 Former Chairman of HKIE MI Division

演讲嘉宾 Panelists:

- (1) 张红梅, 山东如意科技集团总工程师兼棉纺技术研究院院长
Zhang Hongmei, Chief Engineer of Shandong Ruyi Technology Group; Dean of The Cotton Textile Technology Research Institute
- (2) 翁文瑾, 杜邦中国集团有限公司杜邦生物基材料部 SORONAR 中国区市场部经理
Helen Weng, Marketing Manager - China, DuPont™ Sorona®, Biomaterials DuPont China Holding Co Ltd

* 普通话 Mandarin Chinese

(* 提供普通话 <-> 英语同声传译 Mandarin Chinese <-> English Simultaneous Interpretation will be provided)



吴清华
Ir Dr Daniel Ng



张红梅
Zhang Hongmei



翁文瑾
Helen Weng



产品发布会 PRODUCT PRESENTATION

专题小组会议 PANEL DISCUSSION

重点活动 – 技术

FEATURED EVENTS – TECHNOLOGY AND SOLUTION



智能工厂纺织行业应用趋势论坛

2019 Smart Factory Forum Trend and Application of Artificial Intelligence in Textile Industry

论坛
CONFERENCE



围绕智能工厂 / 机器视觉 / 安防解决方案三大主题在纺织行业的应用与实践分享一起分享见解、探讨问题、研究策略。

2019 Smart Factory Forum Trend and Application of Artificial Intelligence in Textile Industry

2019.9.26

| 时间 Time | 议程 Schedule |
|-------------|---|
| 13:00-13:30 | 听众报到 Audience Registration |
| 13:30-13:40 | 大会开幕式 / 主办方、嘉宾致辞 Opening Ceremony and Organizer Opening Speech |
| 13:45-14:05 | 纺织工业互联网内涵与技术趋势 Internet Connotation and Technology Trend in Textile Industry 鲍劲松, 东华大学智能制造研究所所长 Bao Jinsong, Ph.D, Professor, College of Mechanical Engineering, Donghua University |
| 14:10-14:30 | 从连接走向智能 – 经编行业智能化改造咨询诊断实践 From Connection to Intelligence – Consultation and Diagnosis Practice of Intelligent Transformation in Warp Knitting Industry 叶小刚, 杭州执信智控技术有限公司副总经理 Ye Xiaogang, Deputy General Manager, Zhixin Hangzhou |
| 14:35-14:55 | 如何通过智能化系统降本增效 How to Reduce Cost and Increase Effect by Using Intelligent System 陈寒煜, 浙江周氏新材料有限公司执行总裁 Chen Hanyu, Associate Executive Director, Zhejiang Zhoushi New Material Co Ltd |
| 14:55-15:15 | 海康机器人产品在纺织行业的应用前景 The Application and Prospect of Hikrobot Product in Textile Industry 王杰, 杭州海康智能科技有限公司销售总监 Wang Jie, Sales Director, Hangzhou Hikrobot Technology Co Ltd |
| 15:15-15:55 | 智能化生产在筒子纱染色中的应用 Application of Intelligent Production in Cheese Dyeing 鹿庆福, 山东康平纳集团有限公司副总经理、总工程师 Lu Qingfu, Deputy General Manager and Chief Engineer, Shan Dong Companion Group Co Ltd |
| 15:55-16:40 | 小组会议 Panel Discussion 以上讲者及以下特邀嘉宾 Above speakers and below special guest 胡俊, 东华大学机械工程学院智能制造高档数控装备研究所所长 Jun Hu, Professor, College of Mechanical Engineering, Donghua University |

* 提供普通话 <-> 英语同声传译

Mandarin Chinese <-> English Simultaneous Interpretation will be provided

重点活动 – 可持续发展议题

FEATURED EVENTS – SUSTAINABILITY ISSUE



专题小组会议
PANEL DISCUSSION

2020 年服装供应链的可持续性趋势

2020 Sustainability in Garment Supply Chain

2020 年即将到来，百分之四十七的千禧一代认为服装品牌有义务保护环境。服装品牌、集团如 Esprit, Gap, Inditex, New Balance, Puma 和 Target 都加入了全球“绿色供应链地图”，展示了品牌与供应商之间的关系，进一步提高了供应链的透明度。这个论坛将探讨设计中心，面料辅料配饰供应商及时尚品牌将如何共同创造可持续供应链。

2020 is coming. Forty-seven percent of millennials believe clothing brands are duty-bound to protect the environment. Esprit, Gap, Inditex, New Balance, Puma and Target have all joined the global "Green supply chain map", which shows the relationship between brands and suppliers and further increases the transparency of the supply chain. So how can design centers, fabrics and accessories suppliers, fashion brands work together to create a sustainable supply chain? This forum will explore.

2019.9.25

时间 Time 13:00 – 14:30

讲者 Speakers **主持人 Moderator:**

陈欣慰, A&E 销售部门

Vivian Chen, A&E Sales Department

演讲嘉宾 Panelists:

(1) 厉莉博士, 东华大学职业服研究所副主任

Dr. Lily Li, Deputy Director, Uniform Research Center of Donghua University

(2) Jimmy Summers, Elevate Textile Inc 环境、健康、安全和可持续发展副总裁

Jimmy Summers, VP Environment, Health, Safety & Sustainability, Elevate Textiles Inc

(3) 卓汉坚, 美国线业(香港)有限公司董事总经理

Kelvin Cheuk, Managing Director, American & Efird (HK) Ltd

* 英语 / 普通话 English / Mandarin Chinese

(* 提供普通话 <-> 英语同声传译 Mandarin Chinese <-> English Simultaneous Interpretation will be provided)



陈欣慰
Vivian Chen



厉莉博士
Dr. Lily Li



Jimmy Summers



卓汉坚
Kelvin Cheuk

重点活动 – 可持续发展议题

FEATURED EVENTS – SUSTAINABILITY ISSUE

FASHONSUSTAIN



论坛 CONFERENCE

由柏林到上海 – FASHONSUSTAIN 将首次亮相于上海 Intertextile 面辅展。并由来自纺织和时尚行业的知名嘉宾讲者，分享他们在可持续创新路上的所得所想。

FASHONSUSTAIN 为纺织业内对可持续发展实践有兴趣的持份者提供有价值的见解和交流机会。在本届 Intertextile 的会议中，将重点关注有关可持续创新技术的现状、投资创新和新的商业模式，以及竞争前协作和采购在创新行业中的重要作用。

From Berlin to Shanghai - Fashionsustain will happen for the first time at the Intertextile trade show in Shanghai with high-profile speakers from the textiles and fashion industry, sharing their learnings from investing in Sustainable Innovation.

Fashionsustain offers valuable insights as well as networking opportunities for all stakeholders across the industry who are interested in learning about Best-Sustainable-Practice. At Intertextile the conference will focus on the current state of innovative technology, investing in innovation and new business models as well as on the important role of pre-competitive collaboration and sourcing practices for innovating the industry.

2019.9.26

| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers |
|------------|---|--|
| 10:00 | 欢迎辞 主题演讲 纺织、服装和时装行业的现状 Welcome Opening Keynote The State of the Textiles, Apparel & Fashion Industry | 葛仪文, 香港纺织及成衣研发中心 (HKRITA) 行政总裁 Edwin Keh, CEO, Hong Kong Research Institute of Textile and Apparel (HKRITA) |

论坛 CONFERENCE

2019.9.26

| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers |
|------------|---|---|
| 10:20 | 投资创新 - 第 1 部分 – 如何启动创新试点并加速其发展? Investing in Innovation Part 1 – How to Kick-start Innovation Pilots and Accelerate Their Development? | 主持: Marte Hentschel, Sourcebook 行政总裁及创办人 讨论嘉宾: Andreas Streubig, Hugo Boss 全球可持续发展总监 Jiehui Kia, Forum for the Future 首席战略家 Mikkel Hansen, 香港利丰冯氏集团利程坊 Micke Magnusson, ReAccess 顾问 Moderator: Marte Hentschel, Founder and CEO, Sourcebook Panelists: Andreas Streubig, Director Global Sustainability, Hugo Boss Jiehui Kia, Principal Sustainability Strategist, Forum for the Future Mikkel Hansen, Explorium, a Fung Group Initiative Micke Magnusson, Change Agent und Advisor, Re Access |
| 11:10 | 发展创新 – 可持续发展的最佳实践在不久的将来，会是什么样子? Developing Innovation – What will Best-Sustainable-Practice Look Like in the Near Future? Pitch Session by Sustainability Innovators | Rick Yu, TG3D 创办人 Stephanie Crespin, Reflaunt 创办人及行政总裁 由南丰作坊及 Fashion For Good 引荐 主持: Micke Magnusson, ReAccess 顾问 讨论嘉宾: 金阳明, 众美回源纺织科技 (潍坊) 有限公司亚洲业务拓展 黄秀蔚, 瑞士海屹科材料有限公司上海办事处行政总裁 Rick Yu, Founder, TG3D Stephanie Crespin, Founder and CEO, Reflaunt Nominated by Fashion For Good and The Mills Fabrica Moderator: Micke Magnusson, Change Agent and Advisor, Re Access Panelists: Samuel Goldstein, Asia Business Development, Circular Systems Celine Huang, CEO Greater China, HeiQ |
| 11:35 | 投资创新 - 第 2 部分 – 如何以创新技术为基础拓展新的商业模式? Investing in Innovation Part 2 – How to Scale New Business Models Based on Innovative Technology? | 主持: Max Gilgenmann, Kaleidoscope Berlin 创办人 讨论嘉宾: 何卓欣, 南丰作坊投资经理 黄秀蔚, 瑞士海屹科材料有限公司上海办事处行政总裁 Emily Franklin, Fashion For Good 创新分析师 Florian Hebrandner, 兰精集团全球商业管理纺织品副总裁 Jean Hegedus, The LYCRA Company 可持续发展总监 Moderator: Max Gilgenmann, Founder, Kaleidoscope Berlin Panelists: Cherry Cheuk Yan Ho, Investment Manager, The Mills Fabrica Celine Huang, CEO Greater China, HeiQ Emily Franklin, Innovation Associate, Fashion for Good Florian Hebrandner, Vice President Global Business Management Textiles, Lenzing AG Jean Hegedus, Sustainability Director, The LYCRA Company |
| 12:35 | 对谈和闭幕辞 – 采购在不断变化的纺织和时装业中的作用 Conversation & Closing note – The Role of Sourcing in A Shifting Textile & Fashion Industry | Tony Lowe, Better Buying 东亚地区大使 Max Gilgenmann, Kaleidoscope Berlin 创办人 Tony Lowe, East Asia Ambassador, Better Buying Max Gilgenmann, Founder, Kaleidoscope Berlin |
| 13:30 | 会议结束 End | |

* 提供普通话 <-> 英语同声传译

Mandarin Chinese <-> English Simultaneous Interpretation will be provided

地点 Venue
5.1 – E141
论坛活动区
Forum Space

5.1

重点活动 – 可持续发展议题

FEATURED EVENTS – SUSTAINABILITY ISSUE

环境友好型生物可降解面料 Biodegradable Polyester for a Sustainable Future

BioFuze 是沛莱斯纺织有限公司研发的一种特殊涤纶纱线，可以在垃圾填埋场及海洋环境下生物降解。BioFuze 的制造过程符合 FDA 的要求，并且符合 EPA 和欧盟指令。BioFuze 制备的产品在日常穿着和使用中不会发生降解，只有在垃圾填埋场和海洋等特定的环境下才会生物降解。

BioFuze is a unique polyester yarn developed by Paradise Textiles that has the ability to biodegrade naturally in landfill and marine conditions. BioFuze manufacturing process abides by FDA requirements and complies with EPA and EU directives. The active ingredients in BioFuze does not promote the biodegradation during the life cycle of the fabric. It only starts to activate once the fabrics are disposed into landfill and marine conditions.

2019.9.25

时间 Time 14:45 – 15:15

2019.9.26

时间 Time 14:45 – 15:15

2019.9.27

时间 Time 10:40 – 11:10

语言 Language 普通话 Mandarin Chinese



产品发布会 PRODUCT PRESENTATION

重点活动 – 跨产业协作

FEATURED EVENTS – INDUSTRY COLLABORATION



“IP 引领时尚，授权助力零售” — Intertextile 面辅料展专场 IP 授权研讨会

“Trends on IP, Retail with Licensing” – Licensing Seminar at Intertextile Apparel 2019

近年来，IP 授权商业模式在我国发展得非常迅速，各种类型的品牌纷纷与各行业进行跨界合作，并在服装面料行业产生了很多成功案例，诸位嘉宾将在此次探讨会上分享 IP 授权行业发展趋势及如何选择合适的 IP 助力企业的销售增长。

IP 授权 x 服装时尚展示区在 4.1 号馆 H48 将展示各种纺织品授权产品及不同类型授权 IP 讯息，帮助面料制造商探索 IP 授权新商机。

In recent years IP licensing got a quick increase in Mainland China as a new business model. Different types of brands and corporate brands are seeking for crossover with the brands in different industries. Many successful licensing cases have been created in the textile apparel industries. Speakers will share the trends of licensing and how a company could benefit on the sales increase from taking a license properly.

A display area Licensing x Fashion in hall 4.1 (4.1-H48) will showcase various licensed textile products and licensing information, helping textile companies to explore new business opportunities through IP licensing.

2019.9.25

| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language |
|---------------|---|---|-------------------------|
| 11:00 – 11:05 | 开场致辞 Opening | 温婷, 法兰克福展览(香港)有限公司高级总经理 Wendy Wen, Senior General Manager, Messe Frankfurt (HK) Ltd | 普通话 Mandarin Chinese |
| 11:05 – 11:30 | 全球授权行业概述 Global Licensing Industry Overview | 黄玉芬, 国际授权业协会大中华及东南亚区董事总经理 Tani Wong, Managing Director, Greater China and Southeast Asia, Licensing International | 普通话 Mandarin Chinese |
| 11:30 – 11:50 | 优加赋能, IP 授权与服装企业的高维合作 U-Marketing, Higher Dimensions Collaboration between IP and Apparel Enterprise | 生颢, 优扬传媒品牌运营管理中心总经理 Nicolas Sheng, General Manager, Brand Management and Operation Center, Uyoung Culture & Media | 普通话 Mandarin Chinese |
| 11:50 – 12:30 | 专题小组会议 主题 1. IP 授权如何赋能服装企业? 主题 2. 服装企业如何选择适合自己的 IP? Panel Discussion Topic1. How licensing could benefit apparel companies? Topic2. How to choose an IP properly for an apparel company? | (1) 黄玉芬, 国际授权业协会大中华及东南亚区董事总经理 Tani Wong, Managing Director, Greater China and Southeast Asia, Licensing International (2) 王海滨, 红纺文化 IP 授权合作中心总经理 Lawrence Wang, General Manager of Licensing Center, China Brands Group Co Ltd (3) 生颢, 优扬传媒品牌运营管理中心总经理 Nicolas Sheng, General Manager, Brand Management and Operation Center, Uyoung Culture & Media (4) 周睿琳, 上海美术电影制片厂有限公司市场总监 Selina Zhou, Marketing Director of Shanghai Animation Film Studio Co Ltd (5) 刘晓松, 上海易壹进出口有限公司总经理 Echo Liu, Shanghai YiYi | 普通话 Mandarin Chinese |



黄玉芬
Tani Wong



王海滨
Lawrence Wang



生颢
Nicolas Sheng



刘晓松
Echo Liu

活动总览 – 流行趋势

EVENT SCHEDULE – DESIGN AND TREND

| 2019.9.25 | | | | | |
|---------------|--|--|----------------------------|---------------------------------------|--|
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language | 地点 Venue | |
| 10:00 - 10:50 | 研讨会 Seminar 20/21 秋冬 PROMOSTYL 灵感及色彩趋势报告 20/21AW PROMOSTYL Influences and Colors Trend Reports | 邹朦, 中国纺织信息中心 PROMOSTYL 趋势顾问 Silvia Zou, PROMOSTYL Trend Adviser, CTIC | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 11:00 - 11:50 | 研讨会 Seminar Intertextile 2020-21 秋冬流行趋势解析 Intertextile Trends Autumn-Winter 2020-21 | Ornella Bignami, Elementi Moda S.r.l. 创作总监 Ornella Bignami, Art Director, Elementi Moda S.r.l. | 英语 * English* | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 11:30 - 11:45 | 影片导航 Video Introduction Tour 未来预测 2021: 新的消费准则 FutureCast 2021: New Consumer Rules | Roberto Ramos, The Doneger Group 创意及创新部高级副总裁 Roberto Ramos, Senior Vice President of Creativity and Innovation, The Doneger Group | 英语 * English* | 4.1 馆近 1 号门 4.1H - Near Gate 1 | |
| 11:55 - 12:45 | 研讨会 Seminar PANTONEVIEW 2020/21 秋冬流行色展望 - 窝居 PANTONEVIEW Colour Planner A/W 20/21 - Nest | David Shah, 彩通色彩研究所团队成员及 VIEW 出版物的行政总裁 David Shah, Pantone Color Institute Team Member and CEO of View Publications | 英语 * English* | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 12:50 - 13:40 | 研讨会 Seminar WGSN 20/21 秋冬面料趋势发布 WGSN's Textiles Forecast A/W 20/21 | 姚清墨, WGSN 趋势总监 Lupi Yao, Trend Director, WGSN | 普通话 * Mandarin Chinese* | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 13:00 - 13:30 | 流行趋势讲解 Trend Forum Introduction Tour Intertextile 2020-21 秋冬流行趋势解析 Intertextile Trends Autumn-Winter 2020-21 | Ornella Bignami, Elementi Moda S.r.l. 创作总监 Ornella Bignami, Art Director, Elementi Moda S.r.l. | 英语 * English* | 5.1 - E112 流行趋势展示区 Trend Forum | |
| 13:45 - 14:30 | 研讨会 Seminar 2020/21 秋冬中国纺织面料流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Analysis | 曹潇文, 中国纺织信息中心流行趋势研究部高级趋势研究员 Cao Xiaowen, Trends Dept Senior Designer, China Textile Information Center | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 14:35 - 14:55 | 研讨会 Seminar 2020/21 秋冬色织面料流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Yarn-dyed Fabric | 孙艳柳, 国家色织面料流行趋势研究中心 Sun Yanliu, Fabrics China Trend Research Center-Yarn dyed Textiles | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 14:55 - 15:15 | 研讨会 Seminar 2020/21 秋冬男装精毛纺面料流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Worsted Menswear | 宋久泰, 国家男装精毛纺面料流行趋势研究中心 Song Jiutai, Fabrics China Trend Research Center -Worsted Menswear | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |

* 提供普通话 <-> 英语同声 / 交替传译

Mandarin Chinese <-> English Simultaneous / Consecutive Interpretation will be provided

| 2019.9.25 | | | | | |
|---------------|--|--|-------------------------|---------------------------------------|--|
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language | 地点 Venue | |
| 15:00 - 15:15 | 影片导航 Video Introduction Tour 未来预测 2021: 新的消费准则 FutureCast 2021: New Consumer Rules | Roberto Ramos, The Doneger Group 创意及创新部高级副总裁 Roberto Ramos, Senior Vice President of Creativity and Innovation, The Doneger Group | 英语 * English* | 6.1 馆近 1 号门 6.1H - Near Gate 1 | |
| 15:15 - 15:35 | 研讨会 Seminar 2020/21 秋冬免烫印染面料流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Printed & Dyed Fabric for Shirt | 江群燕, 国家免烫印染面料流行趋势研究中心 Jiang Qunyan, Fabrics China Trend Research Center-Iron-free Printed & Dyed Textiles | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 15:30 - 16:00 | 流行趋势讲解 Trend Forum Introduction Tour Intertextile 2020-21 秋冬流行趋势解析 Intertextile Trends Autumn-Winter 2020-21 | Ornella Bignami, Elementi Moda S.r.l. 创作总监 Ornella Bignami, Art Director, Elementi Moda S.r.l. | 英语 * English* | 5.1 - E112 流行趋势展示区 Trend Forum | |
| 15:35 - 15:55 | 研讨会 Seminar 2020/21 秋冬女装精毛纺面料流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Worsted Fabric for Ladies Wear | 冷洁, 国家女装精毛纺面料流行趋势研究中心 Leng Jie, Fabrics China Trend Research Center-Worsted Textiles for Womenswear | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 16:05 - 16:55 | 研讨会 Seminar 20-21 秋冬女装趋势 Women's Wear Trend of FW20-21 | Gwendoline Robert, PeclersParis 设计师 Gwendoline Robert, Designer, PeclersParis | 英语 * English* | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 2019.9.26 | | | | | |
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language | 地点 Venue | |
| 10:00 - 10:20 | 研讨会 Seminar 2020/21 秋冬运动针织面料流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Functional Knitted Textiles | 赵衡, 国家功能性针织面料流行趋势研究中心 Zhao Heng, Fabrics China Trend Research Center-Functional Knitted Textiles | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 10:20 - 10:40 | 研讨会 Seminar 2020/21 秋冬纬编针织面料流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Weft-knitted Textiles | 徐晓冬, 国家纬编针织面料流行趋势研究中心 Xu Xiaodong, Fabrics China Trend Research Center-Weft-knitted Textiles | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 10:40 - 11:00 | 研讨会 Seminar 2020/21 秋冬针织牛仔面料流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Knitted Denim Fabric | 张洁, 国家针织牛仔流行趋势研究中心 Zhang Jie, Fabrics China Trend Research Center-Knitted Denim Textiles | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |

* 提供普通话 <-> 英语同声 / 交替传译

Mandarin Chinese <-> English Simultaneous / Consecutive Interpretation will be provided

活动总览 – 流行趋势

EVENT SCHEDULE – DESIGN AND TREND

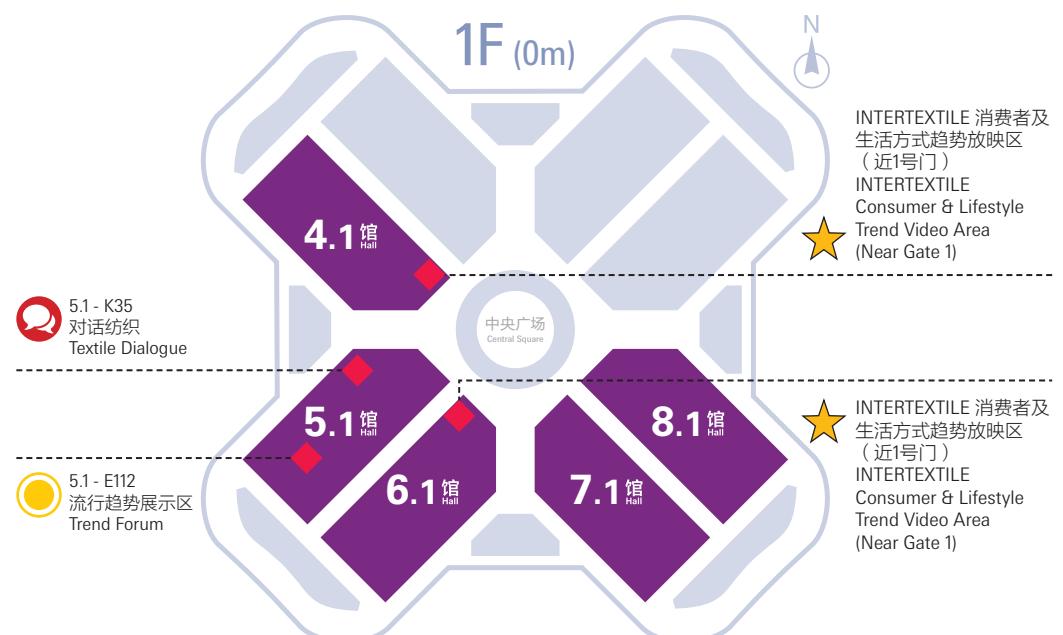
| 2019.9.26 | | | | | |
|---------------|--|--|-------------------------|---------------------------------------|--|
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language | 地点 Venue | |
| 11:00 - 11:20 | 研讨会 Seminar 2020/21秋冬差别化功能性针织面料流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Differential and Functional Knitted Fabric | 石建新, 差别化功能性针织面料流行趋势研究中心 Shi Jianxin, Fabrics China Trend Research Center - Differential and Functional Knitted Fabric | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 11:00 - 11:30 | 流行趋势讲解 Trend Forum Introduction Tour Intertextile 2020-21 秋冬流行趋势解析 Intertextile Trends Autumn-Winter 2020-21 | Ornella Bignami, Elementi Moda S.r.l. 创作总监 Ornella Bignami, Art Director, Elementi Moda S.r.l. | 英语 * English* | 5.1 - E112 流行趋势展示区 Trend Forum | |
| 11:20 - 11:40 | 研讨会 Seminar 2020/21秋冬针织防寒服面料流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Knitted Fabric for Cold-proof Clothes | 陆敏红, 国家针织防寒服面料流行趋势研究中心 Lu Minhong, Fabrics China Trend Research Center-Knitted Fabric for Padded Jackets | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 11:30 - 11:45 | 影片导航 Video Introduction Tour 未来预测 2021: 新的消费准则 FutureCast 2021: New Consumer Rules | Roberto Ramos, The Doneger Group 创意及创新部高级副总裁 Roberto Ramos, Senior Vice President of Creativity and Innovation, The Doneger Group | 英语 * English* | 6.1 馆近 1 号门 6.1H - Near Gate 1 | |
| 11:40 - 12:00 | 研讨会 Seminar 2020/21秋冬功能性色纺纱流行趋势 Fabrics China Trends 20/21AW - Functional Colored Spun Yarn | 王子慧, 国家差别化功能性色纺纱流行趋势研究中心 Wang Zihui, Fabrics China Trend Research Center - Functional Colored Spun Yarn | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 12:05 - 12:55 | 研讨会 Seminar 中国纺织业的色彩革命 The Color Revolution for Chinese Textile Industry | Detlev Pross, COLORO 公司总经理 Detlev Pross, General Manager, COLORO | 英语 * English* | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 13:00 - 14:30 | 专题小组会议 Panel Discussion 未来预测 2021: 新的消费准则 FutureCast 2021: New Consumer Rules | 主持人: Roberto Ramos, The Doneger Group 创意及创新部高级副总裁 演讲嘉宾: (1) Anne Po, INEXCLSV / Contempo 资深副总裁 (2) Sarah Carson, Leota 行政总裁及创办人 (3) Miao Li, AnZheng 传讯总监 (4) Jack Cao, Guo Pei Haute Couture Company 行政总裁 Moderator: Roberto Ramos, Senior Vice President, Creativity and Innovation, The Doneger Group Panelist: (1) Anne Po, SV, Brand & Business Development, INEXCLSV/Contempo (2) Sarah Carson, CEO & Founder, Leota (3) Miao Li, Head of Communications, AnZheng (4) Jack Cao, CEO, Guo Pei Haute Couture Company | 英语 * English* | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |

* 提供普通话 <-> 英语同声 / 交替传译

Mandarin Chinese <-> English Simultaneous / Consecutive Interpretation will be provided

| 2019.9.26 | | | | | |
|---------------|---|--|----------------------------|---------------------------------------|--|
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language | 地点 Venue | |
| 14:50 - 15:40 | 研讨会 Seminar 2020 秋冬 Viscose 面料流行趋势发布 Viscose Fashion Trend AW20 Fabric Trend Release | Riccardo Rami, 意大利专业面料设计师及 [I Love Viscose] 工作室咨询顾问 Riccardo Rami, Italian Fabric Designer and Consultant of I Love Viscose Studio | 英语 * English* | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |
| 15:15 - 15:30 | 影片导航 Video Introduction Tour 未来预测 2021: 新的消费准则 FutureCast 2021: New Consumer Rules | Roberto Ramos, The Doneger Group 创意及创新部高级副总裁 Roberto Ramos, Senior Vice President of Creativity and Innovation, The Doneger Group | 英语 * English* | 4.1 馆近 1 号门 4.1H - Near Gate 1 | |
| 15:45 - 16:35 | 研讨会 Seminar 2020-2021秋冬流行趋势解析 Fashion Trends Autumn/Winter 2020-2021 | 史春佳, NellyRodí Paris 高级趋势顾问 Shi Chunjia, Senior Trends Consultant, NellyRodí Paris | 普通话 * Mandarin Chinese* | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |

| 2019.9.27 | | | | | |
|---------------|--|---|-------------------------|---------------------------------------|--|
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language | 地点 Venue | |
| 10:00 - 10:50 | 研讨会 Seminar 2020 秋冬拉链流行趋势 2020 Autumn and Winter Zipper Fashion Trend | 黄琳玲, 福建浔兴拉链科技股份有限公司 拉链研究中心设计师 Linda, Zipper Design Center Designer, Fujian SBS Zipper Science and Technology Co Ltd | 普通话 Mandarin Chinese | 5.1 - K35 对话纺织 Textile Dialogue | |



* 提供普通话 <-> 英语同声 / 交替传译

Mandarin Chinese <-> English Simultaneous / Consecutive Interpretation will be provided

活动总览 – 技术

EVENTS SCHEDULE – TECHNOLOGY AND SOLUTION

地点 Venue
4.1 – K112
热点交流
Talking Point

4.1

| 2019.9.25 | | | |
|---------------|--|--|-------------------------------|
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language |
| 10:00 - 10:50 | 研讨会 Seminar 揭示未来科技新趋势，创造化学新作用 Revealing Better Technologies for the Future Material - We Create Chemistry | 林怡, 巴斯夫新材料有限公司纺织技术中心主管 Lin Yi, Head of Technical Competence Center, Textiles, BASF Advanced Chemicals Co Ltd | 普通话 * Mandarin Chinese* |
| 14:00 - 15:00 | 产品发布会 Product Presentation 巴斯夫 PolyTHF™ Inside 品牌发布会暨牛仔布产业发展新趋势论坛 PolyTHF™ Inside Brand Launch & Denim Industry Development Trend Forum | 胡倍, 巴斯夫（中国）有限公司 上海大中华区业务管理部副总裁 Hu Bei, Vice President, Business Management Greater China, BASF (China) Co Ltd | 普通话 * Mandarin Chinese* |
| 15:10 - 16:00 | 研讨会 Seminar 科技材料引领时尚未来 - SYCORE-TEX 黑科技让春装护寒冬 Technical Materials Lead the Fashion Future - SYCORE-TEX Black Technology Makes Spring Wear for Winter | 段宇晶, 中科世宇（北京）科技有限公司副董事长 Duan Yujing, Vice President, UniEnthal CAS Co Ltd | 普通话 * Mandarin Chinese* |
| 2019.9.26 | | | |
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language |
| 13:00 - 17:00 | 论坛 Conference 2019 智能工厂纺织行业应用趋势论坛 2019 Smart Factory Forum Trend and Application of Artificial Intelligence in Textile Industry | 第一部分 - 大会开幕式 / 主办方、嘉宾致辞 第二部分 - 纺织工业互联网内涵与技术趋势 第三部分 - 从连接走向智能 - 经编行业智能化改造咨询诊断实践 第四部分 - 如何通过智能化系统降本增效 第五部分 - 海康机器人产品在纺织行业的应用前景 第六部分 - 专题小组会议 Part 1 - Opening Ceremony and Organizer Opening Speech Part 2 - Internet Connotation and Technology Trend in Textile Industry Part 3 - From Connection to Intelligence - Consultation and Diagnosis Practice of Intelligent Transformation in Warp Knitting Industry Part 4 - How to Reduce Cost and Increase Effect by Using Intelligent System Part 5 - The Application and Prospect of Hikrobot Product in Textile Industry Part 6 - Panel Discussion | 普通话 * Mandarin Chinese* |

| 2019.9.26 | | | |
|---------------|--|---|-------------------------------|
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language |
| 10:00 - 10:50 | 研讨会 Seminar 传时尚让服装具有不一样的功能与舒适性 Transfar Fashion Makes Clothes Have Different Functions and Comfort | 段武海, 传化化学集团面料经理 Kevin Duan, Fabric Manager, Transfar Chemical Group | 普通话 Mandarin Chinese |
| 11:00 - 12:30 | 专题小组会议 Panel Discussion 数字化为纺织行业的可持续发展带来的机遇和挑战 The Digitalisation: Opportunities and Challenges for Sustainable Development in Textile Industry | 主持人: 吴靖华, 2017-18 香港工程师学会制造业和工业部门前任主席 演讲嘉宾: (1) 张红梅, 山东如意科技集团总工程师兼棉纺技术研究院院长 (2) 翁文瑾, 杜邦中国集团有限公司杜邦生物基材料部 SORONAR 中国区市场部经理 Moderator: Ir Dr Daniel Ng, 2017 - 2018 Former Chairman of HKIE MI Division Panelists: (1) Zhang Hongmei, Chief Engineer of Shandong Ruyi Technology Group; Dean of The Cotton Textile Technology Research Institute (2) Helen Weng, Marketing Manager - China, DuPont™ Sorona®, Biomaterials DuPont China Holding Co Ltd | 普通话 * Mandarin Chinese* |

| 2019.9.27 | | | |
|---------------|--|--|----------------------------|
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language |
| 10:00 - 10:30 | 研讨会 Seminar 物联网技术在纺织行业应用 The Application of Internet of Things Technology in the Textile Industry | 王正光, 中纺网络信息技术有限责任公司总经理助理 Wang Zhengguang, General Manager Assistant, China Textile Network Co Ltd | 普通话 Mandarin Chinese |
| 10:40 - 11:30 | 研讨会 Seminar 美丽诺羊毛产品创新 Merino Wool Product Innovations | 朱梅, 上海澳曼羊毛信息咨询有限公司中国区技术经理 Junny Zhu, Technical Manager China, The Woolmark Company | 普通话 Mandarin Chinese |

* 提供普通话 <-> 英语同声传译

Mandarin Chinese <-> English Simultaneous Interpretation will be provided

* 提供普通话 <-> 英语同声传译

Mandarin Chinese <-> English Simultaneous Interpretation will be provided

活动总览 – 可持续发展议题

EVENTS SCHEDULE – SUSTAINABILITY ISSUE

地点 Venue
 5.1 – E141
 论坛活动区
 Forum Space

5.1

| 2019.9.25 | | | |
|---------------|---|---|----------------------------|
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language |
| 10:00 - 10:30 | 研讨会 Seminar 关于气味控制的全球消费趋势和解决方案 Global Consumer Trend of Odor Control and the Solutions | Karel Williams, 上海环谷新材料科技发展有限公司特邀嘉宾 Karel Williams, Special Guest, Shanghai Higoal New Material Sci & Tech Development Co Ltd | 英语 * English* |
| 10:35 - 11:05 | 研讨会 Seminar 再生面料和其他可持续发展纺织品认证 GRS and Other Sustainable Textile Certification | 张韬, 世优认证（上海）有限公司高级审核员 Zhang Tao, Senior Auditor, Control Union | 普通话 Mandarin Chinese |
| 11:10 - 11:40 | 研讨会 Seminar 总是领先一步：OEKO-TEX® 如何推动可持续纺织生产 Always One Step Ahead: How OEKO-TEX® Drives Sustainable Textile Production | Marc Sidler, TESTEX AG 集团 CMO Marc Sidler, Group CMO, TESTEX AG | 英语 * English* |
| 11:45 - 12:15 | 研讨会 Seminar 可持续性发展：纺织产品供应链中有害化学品的管控 Sustainable Development - Chemical Management throughout the Textile Product Supplier Chain | 吴岚, Intertek 天祥集团中国区纺织及鞋类事业部总经理、 高级工程师 Jane Wu, General Manager and Senior Engineer of Intertek China Softlines, Intertek | 普通话 Mandarin Chinese |
| 12:20 - 12:50 | 研讨会 Seminar 纺织服装供应链化学安全风险分析与化学品流管控技术 Chemical Safety Risk Analysis and Chemical Flow Management Technology in Textile and Garment Supply Chain | 贺世忠, SGS 通标标准技术服务有限公司高级技术顾问 / 项目经理 Seeker He, Senior Technical Consultant / Project Manager, SGS-CSTC Standards Technical Services Co Ltd | 普通话 * Mandarin Chinese* |
| 13:00 - 14:30 | 专题小组会议 Panel Discussion 2020 年服装供应链的可持续性趋势 2020 Sustainability in Garment Supply Chain | 主持人： 陈欣慰, A&E 销售部门 演讲嘉宾： (1) 厉莉博士, 东华大学职业服研究所副主任 (2) Jimmy Summers, Elevate Textile Inc 环境、健康、安全和可持续发展副总裁 (3) 卓汉坚, 美国线业(香港)有限公司董事总经理 Moderator: Vivian Chen, A&E Sales Department Panelists: (1) Dr. Lily Li, Deputy Director, Uniform Research Center of Donghua University (2) Jimmy Summers, VP Environment, Health, Safety & Sustainability, Elevate Textiles Inc (3) Kelvin Cheuk, Managing Director, American & Efird (HK) Ltd | 普通话 * Mandarin Chinese* |
| 14:45 - 15:15 | 产品发布会 Product Presentation 环境友好型生物可降解面料 Biodegradable Polyester for a Sustainable Future | 沛莱斯纺织有限公司 Paradise Textiles Limited | 普通话 Mandarin Chinese |
| 15:20 - 15:50 | 研讨会 Seminar 环保型休闲面料的生产介绍 Environmental Casual Wear Production | 张梦熊, 江阴市恒亮纺织有限公司研发部经理 Wicky Cheung, Development Manager, Jiangyin Heng Liang Textile Co Ltd | 普通话 Mandarin Chinese |

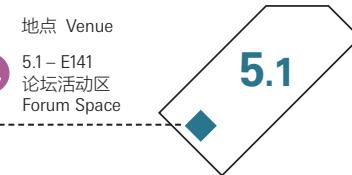
* 提供普通话 <-> 英语同声传译
 Mandarin Chinese <-> English Simultaneous Interpretation will be provided

| 2019.9.25 | | | |
|---------------|--|--|----------------------------|
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language |
| 15:55 - 16:25 | 研讨会 Seminar 全球有机纺织品标准 (GOTS) 如何助力实现一个对环境和社会都负责任的供应链 How Global Organic Textile Standard (GOTS) Helps You to Achieve the Ecologically and Socially Responsible Supply Chain? | 时怡, 全球有机纺织品标准 (GOTS) 大中华区代表人 Felicia Shi, Great China Representative, Global Organic Textile Standard (GOTS) | 普通话 * Mandarin Chinese* |
| 16:30 - 17:00 | 研讨会 Seminar 当科技遇上时尚 – 让材料企划助力品牌 When Function Meets Fashion – Material Design Helps the Brands | 方嘉燕, 飘逸纺织有限公司市场总监 Karrine Fang, Marketing Director, Flying Textile Ltd | 普通话 * Mandarin Chinese* |
| 2019.9.26 | | | |
| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language |
| 10:00 - 13:30 | 论坛 Conference FASHION SUSTAIN | 第一部份：欢迎辞 — 纺织、服装和时装行业的现状 第二部份：投资创新 - 第1部分 — 如何启动创新试点并加速其发展? 第三部份：发展创新 — 可持续发展的最佳实践在不久的将来，会是什么样子? 第四部份：投资创新 - 第2部分 — 如何以创新技术为基础拓展新的商业模式? 第五部份：对谈和闭幕辞 j — 采购在不断变化的纺织和时装业中的作用 Part 1: Opening Keynote - The State of the Textiles, Apparel & Fashion Industry Part 2: Investing in Innovation Part 1 - How to Kick-start Innovation Pilots and Accelerate Their Development? Part 3: Developing Innovation - What will Best-Sustainable-Practice Look Like in the Near Future? Part 4: Investing in Innovation Part 2 - How to Scale New Business Models Based on Innovative Technology? Part 5: Conversation & Closing Note - The Role of Sourcing in a Shifting Textile & Fashion Industry | 英语 * English* |
| 13:35 - 14:05 | 研讨会 Seminar 丹宁面料绿色整理的空气新旅程 New Age of Denim Finishing – The AIR | 秦玉娟, 韶关市北江纺织股份有限公司开发总监 Joanna Qin, R&D Director, Prosperity Textile | 普通话 * Mandarin Chinese* |
| 14:10 - 14:40 | 研讨会 Seminar 追求可持续发展，倾听消费者诉求 —— OEKO-TEX® 年度报告分享 Quest for the Sustainable Future and Conform to the Appeals of Consumers - OEKO-TEX® Annual Report | 刘京奉, 海恩斯坦中国区市场及业务发展部经理 Leonie Liu, Head of BD & Marketing, Hohenstein | 普通话 * Mandarin Chinese* |
| 14:45 - 15:15 | 产品发布会 Product Presentation 环境友好型生物可降解面料 Biodegradable Polyester for a Sustainable Future | 沛莱斯纺织有限公司 Paradise Textiles Limited | 普通话 Mandarin Chinese |

* 提供普通话 <-> 英语同声传译
 Mandarin Chinese <-> English Simultaneous Interpretation will be provided

活动总览 – 可持续发展议题

EVENTS SCHEDULE – SUSTAINABILITY ISSUE



5.1

2019.9.26

| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language |
|---------------|---|--|---|
| 15:20 - 15:50 | 研讨会 Seminar 防护类纺织品最新国际测试标准解析 Analysis of Latest International Test Standards for Protective Textile | Chris Butcher, BTG/Shirley Technologies Ltd 认证经理 王立婷, BTG/Shirley Technologies Ltd 中国区经理 Chris Butcher, Certification Manager, BTG/Shirley Technologies Ltd Wendy Wang, Country Manager, BTG/Shirley Technologies Ltd | 英语 / 普通话 * English / Mandarin Chinese* |
| 15:55 - 16:25 | 研讨会 Seminar 全球可持续纺织品市场趋势及认证程序 Global Sustainable Eco-Recycled Textile (GOTS/OCS/RCS/GRS) Trend and Certification Process | 赵芳美, 北京爱科赛尔认证中心有限公司纺织品项目部经理及高级检查员 Zhao Fangmei, Textile Project Manager and Senior Auditor, Ecocert | 普通话 * Mandarin Chinese* |
| 16:30 - 17:00 | 研讨会 Seminar 关于纺织品功能性和安全性的介绍及评价 Introduction and Evaluation Method of Functional Textile and Textile's Safety Regulations | 刘亚琼, 上海爱丽纺织技术检验有限公司功能性试验室主管 Liu Ya Qiong, Supervisor, Shanghai Aili Boken Quality Evaluation Co Ltd | 普通话 Mandarin Chinese |

2019.9.27

| 时间 Time | 主题 Topic | 讲者 Speakers | 语言 Language |
|---------------|---|--|-------------------------|
| 10:00 - 10:30 | 研讨会 Seminar 服装质量投诉的主要问题及建议 Main Problems and Suggestions on Apparel Quality Complaints | 张亮亮, 广州检验检测认证集团有限公司 Zhang Liangliang, Guangzhou Inspection Testing and Certification Group Co Ltd | 普通话 Mandarin Chinese |
| 10:40 - 11:10 | 产品发布会 Product Presentation 环境友好型生物可降解面料 Biodegradable Polyester for a Sustainable Future | 沛莱斯纺织有限公司 Paradise Textiles Limited | 普通话 Mandarin Chinese |

主题：中国纤维流行趋势深邃与预测
Topic: Special session: Deep Interpretation and Prediction of China Fibers Fashion Trends

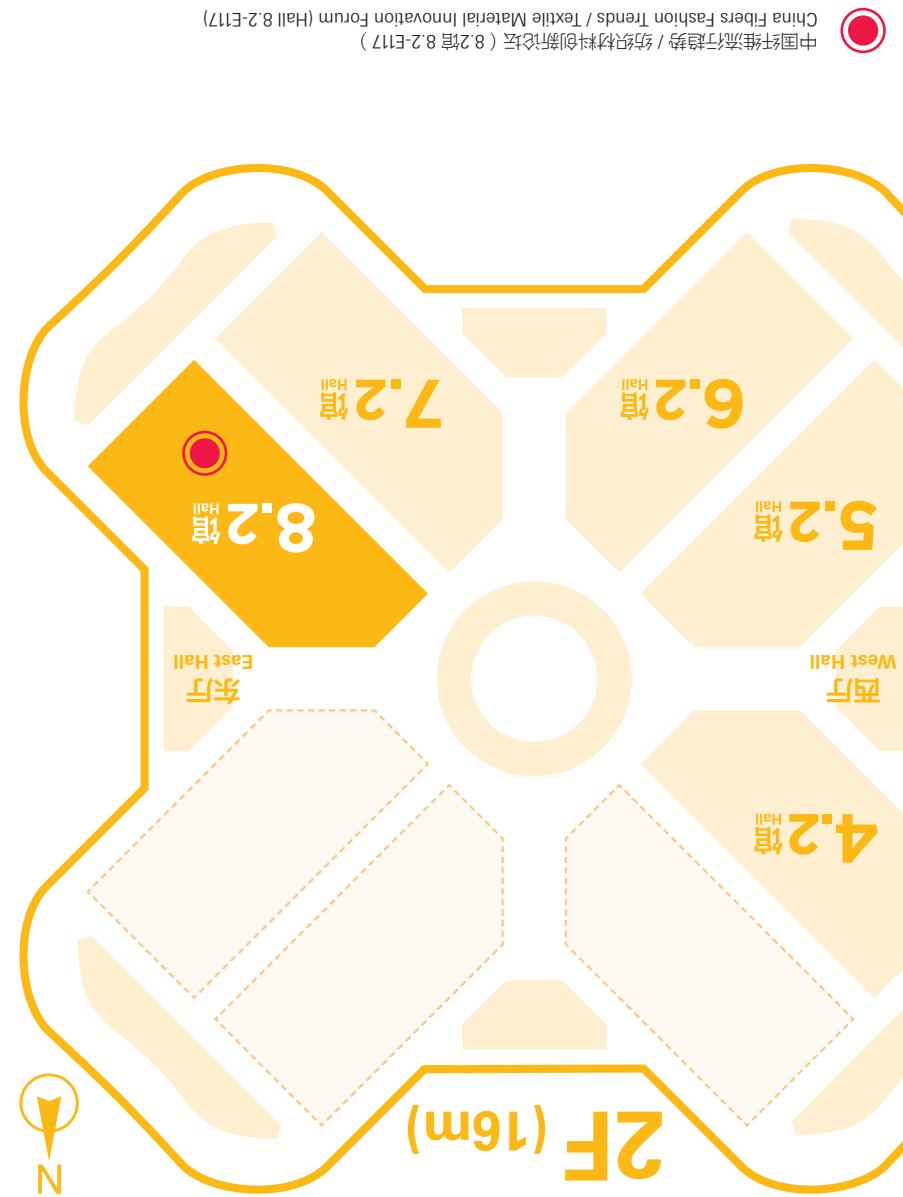
NEW FIBER NEW WORLD - TEXTILE MATERIALS INNOVATION FORUM
纤维新视界——纺织材料创新论坛

* 提供普通话 <-> 英语同声传译

Mandarin Chinese <-> English Simultaneous Interpretation will be provided

| 时间 Time | 活动主题 Content | 公司 / 演讲人 Company / Speaker |
|---|---|---|
| 2019.9.25 地点Venue: 8.2-E117 语言Language: 萍通话 Mandarin Chinese | | |
| 13:20 - 14:10 | 纺可丝™ BV 纤维产业链创新及可持续发展 Topic: Enterprise Product Launch Conference | 赛得利 Value Chain |
| 14:30 - 15:10 | AFC 智能纺织品纤维材料与导电模块及 2020 创新产品发布会 Topic: AFC Smart Textile Material and Conductive Module and Innovative Product Launch | 昆山豪申纤维科技开发有限公司 Asiatec Fiber Corporation |
| 15:30 - 16:10 | 千禧凯纶新产品发布会 QIANXI Spandex New Product Launch Event | 浙江华峰氨纶股份有限公司 Zhejiang Hufon Spandex Co., Ltd. |
| 10:00 - 10:15 | 超细旦再生涤纶长丝关键技术及产业化 Topic: Green & Sustainable Development Forum | 孙彦先生, 艾福环境技术有限公司 Mr Sun Yanhao, Longfu Recycling Energy |
| 10:15 - 10:30 | 家纺面料的涤纶趋势及对纤维新材料的需求与应用 Topic: Green & Sustainable Development Forum | 沈剑虹 Textiles Co Ltd |
| 10:30 - 10:45 | Livaceco——可持续的再生纤维素纤维 Topic: Green & Sustainable Development Forum | 方庆女士, 鹿江集团 Ms Fang Qing, Lijiang Group |
| 10:45 - 11:00 | 唐丝™ 彩纤构建美丽新世界 Topic: Green & Sustainable Development Forum | 赵秀娟女士, 唐山三友集团兴达纤有有限公司 Ms Zhao Xiuyuan, Tangshan Sanyou Group |
| 11:00 - 11:15 | 绿色环保差异化聚酯纤维的开发和应用 王晓英先生, 上海奥罗纤维企业发有限公司 | Xingda Chemical Fiber Co Ltd |
| 11:15 - 11:30 | 高性能聚酰亚胺纤维性能及应用 严成先生, 江苏奥神新材料股份有限公司 | 严振虹女士, 江苏奥神新材料股份有限公司 Mr Yan Cheng, Jiangsu Aoshen Hi-tech Materials Co Ltd |
| 11:30 - 11:45 | 国产间位芳纶化纤技术发展及绿色环保 关振虹女士, 国合泰和新材料有限公司 | Ms Guan Zhenhong, Yantai Tayho Advanced Materials Co Ltd |
| 11:45 - 12:00 | 羊毛蛋白改性再生纤维素纤维在内衣领域的创新应用 方平先生, 上海帕兰朵纺织科技发展有限公司 | Mr Fang Guping, Shanghai Panduo Textile Technology Development Co Ltd |

中国纤维流行趋势 / 纺织材料创新论坛 (8.2馆 8.2-E117) China Fibers Fashion Trends / Textile Material Innovation Forum (Hall 8.2-E117)



messe frankfurt
纺织贸易展会



Seminar schedule
论坛日程



Convention Centre (Shanghai)
Hall 8.2, National Exhibition and
国家会展中心(上海)

8.2馆

2019.9.25 - 27

Fringe Programme

同期活动

中国国际纺织纱线(秋冬)展览会
China International Trade Fair for Fibres and Yarns

Yarnexpo